Il existe trois types de dérivation française comprenant des racines grecques :

1°) les mots simples : le mot français est directement tiré d’un seul mot grec.

2°) les mots composés : le mot français est tiré d’au moins deux racines grecques différentes.

3°) les mots hybrides : le mot français est composé d’une racine grecque et d’une racine latine ou française. Ceux-ci sont rares puisque les linguistes les considèrent comme une faute de français.

## Exercices

Voici différentes racines grecques et latines ainsi que leur signification.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Racines grecques** | |  | **Racines latines** | |
| **αὐτός**  **κεφαλή**  κύκλος  **γάμος**  **ἵππος**  **λόγος**  **μέτρον**  **μόνος**  **φίλος**  **φόβος**  **φώς, φωτός**  **πολύς**  τραῦμα  ὕδωρ, ὕδατος  **ὑπέρ**  **ὑπό** | soi-même  la tête  le cercle  le mariage  le cheval  le discours, l’étude  la mesure  seul  l’ami  la peur  la lumière  plusieurs, beaucoup  la blessure  l’eau  au-dessus de  en dessous de |  | *bis*  *Germanus*  *mobilis*  *oculus*  *sensibilis*  *tensio*  *valeo* | deux fois  le Germain, l’Allemand  qui se déplace  l’œil  qui a de la sensibilité  état de ce qui est tendu  être en bonne santé, être fort |

1. **En t’aidant de la liste ci-dessus et du vocabulaire déjà étudié, explique les mots suivants :**

une céphalée : . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

germanophobe : . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

hydrophile : . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

un monocle : . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

le polythéisme : . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

1. **En te servant du plus de mots possibles dans la liste proposée ci-dessus, trouve cinq mots pouvant entrer dans chacun des ensemble suivants :**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Mots simples** |  | **Mots composés** |  | **Mots hybrides** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |